

## Schriftliche Prüfungsfragen 2 – prova scritta 2

- |   |  |
|---|--|
| <p>1. Meine Mutter ist mit ihrem Fahrrad gestürzt. Wir brauchen umgehend Hilfe! Welche PSAP ist zuständig?</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) die Polizei</li><li>b) die Rettung</li><li>c) die Feuerwehr</li><li>d) das neue Fahrrad</li><li>e) das neue Telefon</li></ul> | <p>1. Mia madre è caduta con la bicicletta. Abbiamo bisogno di aiuto immediato! Quale PSAP è competente?</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) la polizia</li><li>b) il soccorso</li><li>c) i pompieri</li><li>d) la nuova bicicletta</li><li>e) il nuovo cellulare</li></ul> |
|---|--|

- 
- |  |  |
|--|--|
| <p>2. <i>"I haven't seen my neighbor for days. His car is in the parking lot, but he doesn't answer the phone. I think he's at home and needs help."</i></p> | <p>2. <i>"I haven't seen my neighbor for days. His car is in the parking lot, but he doesn't answer the phone. I think he's at home and needs help."</i></p> |
|--|--|

Wählen Sie die richtige Variante, die den Notfall beschreibt:

- a) Seit Tagen habe ich meinen Nachbarn nicht gesehen. Sein Auto steht auf dem Parkplatz, aber er geht nicht ans Telefon. Ich glaube, dass er zu Hause ist und Hilfe braucht.
- b) Gestern habe ich gesehen, wie mein Nachbar mit dem Auto weggefahren ist. Heute kann ich ihn telefonisch nicht erreichen, ich glaube, er braucht Hilfe.
- c) Mein Nachbar sitzt in seinem Auto und schläft. Ich kann ihn telefonisch nicht erreichen. Ich glaube, er braucht Hilfe.
- d) Mein Nachbar hat angerufen – es geht ihm nicht gut. Ich glaube, er braucht dringend einen Rettungsdienst.

Seleziona la variante corretta che descrive l'emergenza:

- a) È da giorni che non vedo il mio vicino. La sua macchina è parcheggiata, ma non risponde al telefono. Penso che sia in casa e che abbia bisogno di aiuto
- b) Ieri ho visto il mio vicino andare via in macchina. Oggi non riesco a contattarlo al telefono, penso che abbia bisogno di aiuto.
- c) Il mio vicino sta dormendo in macchina e non risponde al telefono. Penso che abbia bisogno di aiuto.
- d) Il mio vicino mi ha chiamato dicendo che non si sente bene. Penso che abbia urgentemente bisogno di un'ambulanza.

- 
3. Was sind die Aufgaben der Disponenten in der Einheitlichen Notrufzentrale 112

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 
3. Quali sono i compiti degli operatori del NUE 112

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

4. Übersetzen Sie die folgenden Ortsnamen in die jeweils andere Sprache:  
Wenn der Ortsname auf Deutsch angegeben ist, übersetzen Sie ihn ins Italienische. Wenn der Ortsname auf Italienisch angegeben ist, übersetzen Sie ihn ins Deutsche.

Colle Isarco \_\_\_\_\_  
Sulden \_\_\_\_\_  
Termeno \_\_\_\_\_  
Mals \_\_\_\_\_  
Cadipietra \_\_\_\_\_  
Vintl \_\_\_\_\_  
Villnöss \_\_\_\_\_  
Avelengo \_\_\_\_\_

4. Traduca i seguenti nomi di località nell'altra lingua:  
Se il nome della località è indicato in tedesco, lo traduca in italiano. Se il nome della località è indicato in italiano, lo traduca in tedesco

5. Ein Anrufer meldet einen schweren Verkehrsunfall mit mehreren Verletzten auf einer Landstraße. Er ist aufgeregt und kann keine genaue Ortsangabe machen, erwähnt aber ein Schild mit der Nummer „SS24“ und eine nahegelegene Tankstelle.

Welche Schritte unternehmen Sie, um den Einsatzort schnell und präzise zu lokalisieren und die richtigen Einsatzkräfte zu alarmieren?

- a) Den Anrufer beruhigen, nach weiteren Orientierungspunkten fragen und parallel die Karte nach der SS24 durchsuchen.
- b) Sofort Polizei, Feuerwehr und Rettung alarmieren, ohne weitere Informationen.
- c) Den Anrufer auffordern, zurückzurufen, wenn er den genauen Standort kennt.
- d) Nur die Rettung alarmieren, da es sich um einen Unfall handelt.

5. Un chiamante segnala un grave incidente stradale con più feriti su una strada provinciale. È agitato e non riesce a fornire una posizione precisa, ma menziona un cartello con il numero "SS24" e una stazione di servizio nelle vicinanze.

Quali passi intraprendi per localizzare rapidamente e con precisione il luogo dell'intervento e allertare le forze di soccorso appropriate?

- a) Calmare il chiamante, chiedere ulteriori punti di riferimento e nel frattempo cercare la strada SS24 sulla mappa.
- b) Allertare immediatamente polizia, vigili del fuoco e soccorso sanitario, senza ulteriori informazioni.
- c) Chiedere al chiamante di richiamare quando ha una posizione più precisa.
- d) Allertare solo il soccorso sanitario, poiché si tratta di un incidente.

6. Was beinhaltet das Gesetzesdekret vom 30. Juni 2003 Nr. 196?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. Cosa prevede il decreto legislativo del 30 giugno 2003, n. 196?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_